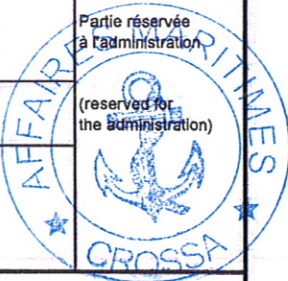




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 6 C S P 0 0 0 5 1 8				Partie réservée à l'administration (reserved for the administration) 
		code pays iso alpha 4	année	departe- ment/PTOM	n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) CROSSA ETEL						
Adresse : (address)		40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mét) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75				
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA AVENIR						
2 Pavillon (code iso alpha 3):		(immatriculation port : name/locode)			N°immatriculation Externe (external registration number)	
FRA		CONCARNEAU			CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G P J			N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE ANGOLA n°041 Val. 31/12/2016 ZEE SAO TOME n°22DP Val.22/05/2017 ZEE GHANA n°6223 Val. 30/09/2016			N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net	
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		139546	
SKJ	03 03 43	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		200944	
BET	03 03 44	FAO 34 et 47	du 09/09/16 au 17/10/16		52150	
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)						
				ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD		
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address,tel,fax,email)		J.L JAFFREZIC P/O : C. LE ROY		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative <i>C. Le Roy.</i>		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign of the master of the giving vessel)				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		(international radio call sign)				
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)				

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)		
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.S (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address / head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ cleroy@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 27/10/2016	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) <i>C. Le Roy</i>		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated Refusé ☐ Refused	
Date : 31 OCT. 2016	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation) <i>[Signature]</i>		cachet (tampon) : sea / stamp 
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate refusée (refused) ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued) Numéro : Date : lieu : (number) (place)			